

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevacristallos Electricos
Dê Poder a Janelas
Alzacristalli Elettrici

rear doors (4d), portes arriere (4p), hintere türen (4t), puertas posteriores (4p), portas
traseiras (4p), porte posteriori (4p)

PIMAX



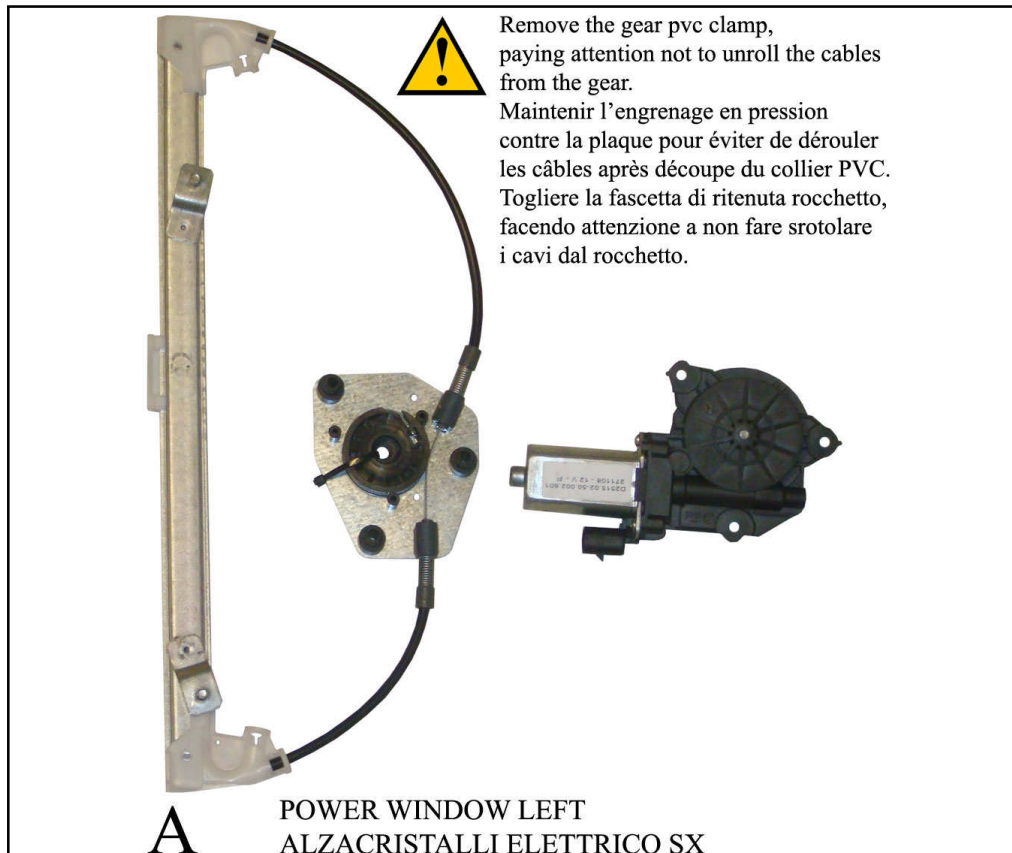
PX 0149 L - PX 0149 R

Pour / For

Alfa Romeo 159 (9/2005>)

LH 71740124
RH 71740123

>



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro

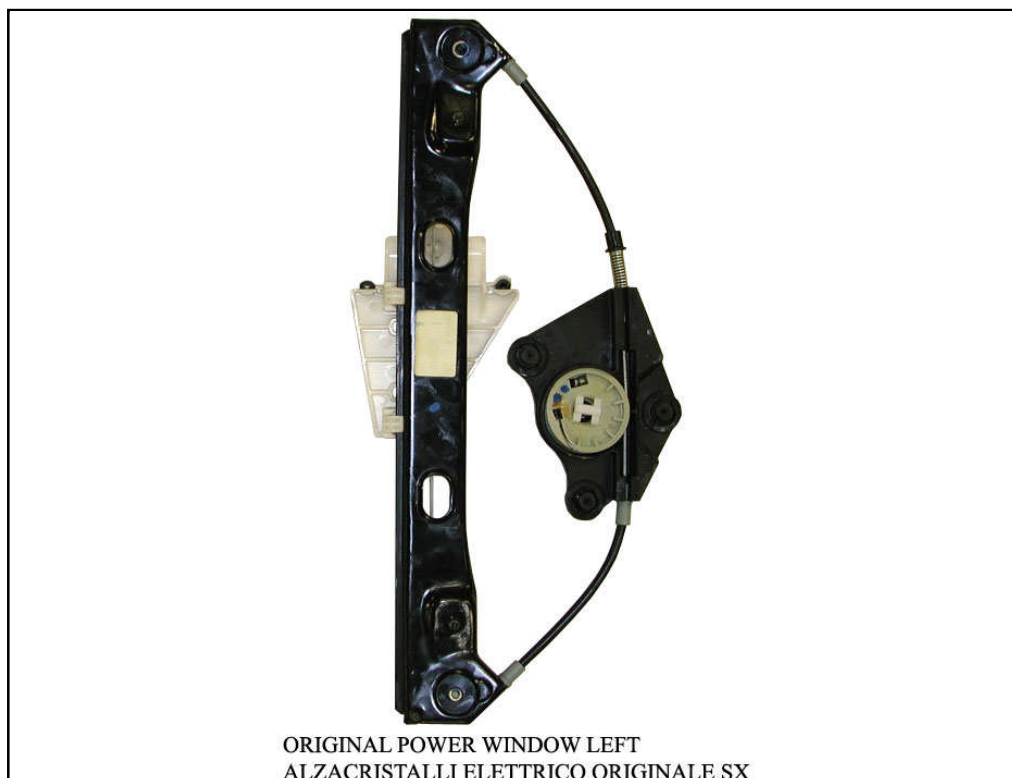
THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.

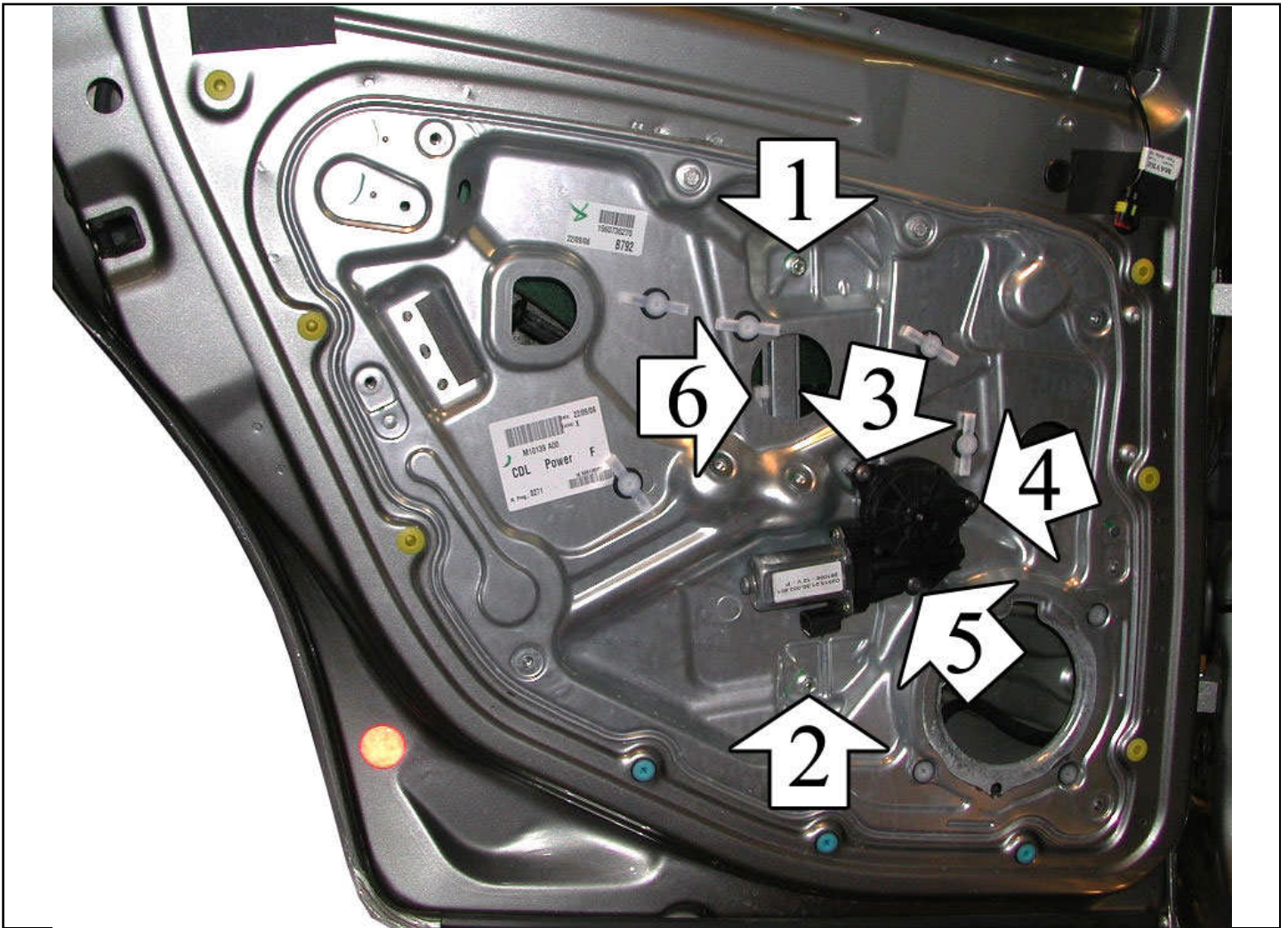
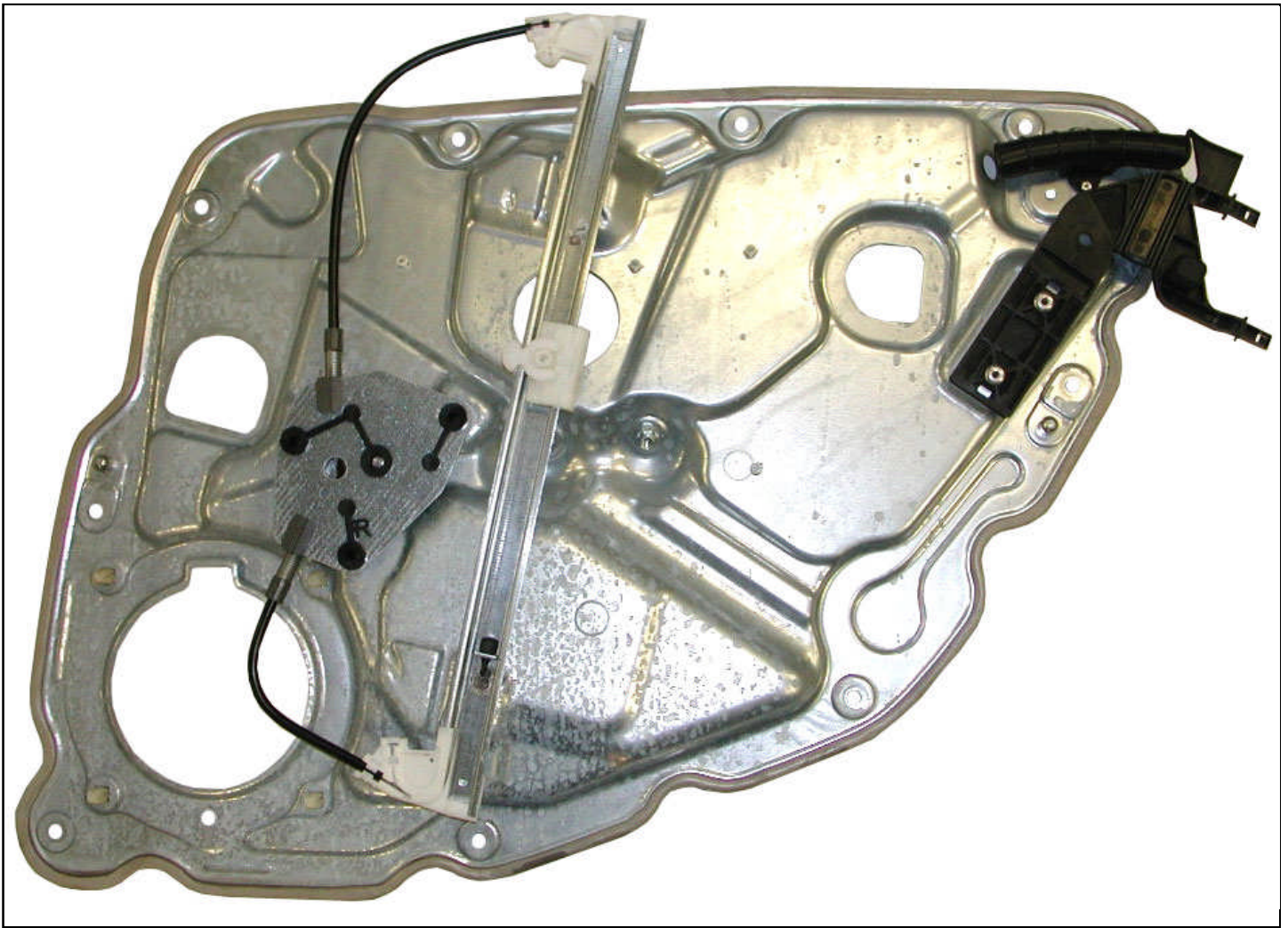
CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.

DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.

ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.





ENGLISH**THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.**

- A) Take off the door trim, release the glass and remove the metal panel from the door. Remove the loudspeaker. Remove window regulator.
 - B) Place the electric windows regulator on the panel and fix it with the suitable screws into positions 1 and 2.
 - C) Remove the pvc gear clamp (photo A).
- Insert the three spacers of the motor plate into positions 3, 4 and 5 and fix the motor with the three screws supplied, from the other side of the panel.
- D) Re-mount the metal panel onto the door, fixing it with the original screws.
 - E) Insert the pin 6 into the hole in the glass and fix with the appropriate clip.
 - F) Wire as per wiring diagram. Check for correct window operation before re-installing door trim.

FRANÇAIS**CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.**

- A) Demonter le panneau. Demonter le panneau de toile (desaccoupler avant la vitre). Demonter l' haut-parleur. Demonter le leve-vitre.
 - B) Placer le leve-vitre electrique sur le panneau et le fixer avec les vis appropriees sur les points 1 et 2.
 - C) Demonter l'engranage en Pvc (photo A).
- Insérer les trois entretoises dans la plaque du moteur sur les points 3, 4 et 5. Fixer le moteur avec les trois vis fournis, sur les points 3, 4 et 5.
- D) Remonter le panneau de toile dans la porte, et le fixer avec les vis d'origine.
 - E) Insérer le pivot 6 dans le trou de la vitre et fixer avec le clip special.
 - F) Effectuer les liaisons electriques. Verifier le fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau.

DEUTSCH**DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung. Demontieren Sie das Türinnenblech (zuerst lösen Sie das Glas). Bauen Sie das Lautsprecher aus. Bohren Sie die Original-Befestigungs-Nieten aus. Bauen Sie das Fensterheber aus.
- B) Setzen Sie den elektrischen Fensterheber auf die Türverkleidung auf und befestigen Sie ihn an den Punkten 1 und 2 mit den geeigneten Schrauben.
- C) Entfernen Sie die PVC Binder am Fensterhebergetriebe (Abb. A). Setzen Sie die drei Motor-Platten-Distanzstücke an den Punkten 3, 4 und 5. Befestigen Sie den Motor mit den drei beigefügten Schrauben an den Punkten 3, 4 und 5 von der anderen Seite des Türinnenbleches.
- D) Montieren Sie wieder das Türinnenblech mit den Original-Schrauben.
- E) Setzen Sie den Bolzen 6 in die Bohrung im Fenster ein und befestigen Sie mit dem geeigneten Klipp.
- F) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung. Vor der endgültigen Montage der Türverkleidung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.

ESPAÑOL**ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta. Desmontar el panel de hierro de la puerta (desbloqueando primero el cristal). Desmontar el altavoz. Desmontar el elevavinas.
 - B) Posicionar el elevavinas eléctrico en el panel y sujetarlo en los puntos 1 y 2.
 - C) Desmontar la banda de PVC (foto A).
- Introducir los 3 separadores del soporte motor en los puntos nº 3, 4 y 5. Sujetar el motor con los tres tornillos suministrados en los puntos nº 3, 4 y 5 por la parte opuesta del panel.
- D) Montar el panel de metal en la puerta sujetándolo con los tornillos originales.
 - E) Introducir el perno 6 en el hueco del vidrio y fijar con la propia grapa.
 - F) Efectuar las conexiones eléctricas. Verificar el funcionamiento antes de montar el panel de la puerta.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**

- A) Smontare il pannello portiera. Smontare il pannello in acciaio dalla portiera (sbloccando prima il vetro). Smontare l'altoparlante. Togliere l'alzacristalli.
 - B) Posizionare l'alzacristalli elettrico sul pannello e fissarlo con le apposite viti nei punti nº 1 e 2.
 - C) Togliere la fascetta di ritenuta rocchetto (foto A).
- Inserire i tre distanziali della piastra motore nei punti nº 3, 4 e 5. Fissare il motore con le tre viti in dotazione, nei punti nº 3, 4 e 5 dalla parte opposta del pannello.
- D) Rimontare il pannello in acciaio in portiera, fissandolo con le sue viti originali.
 - E) Inserire il perno 6 nel foro del vetro e fissare con l'apposita clip.
 - F) Eseguire i collegamenti elettrici. Controllare il funzionamento dei cristalli prima di rimontare il pannello portiera.